Microlog Microfiche Collection
Resolution Chart

Copyright

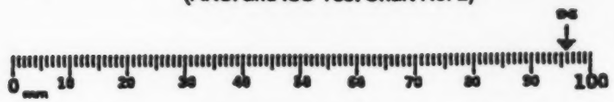
Copyright for the *contents* of this microfiche is held by the publisher of the original document. Please contact the original publisher for guidance in all copyright matters. Copyright in this *microfiche edition* is held by Micromedia Limited.

Quality of the Microfiche Reproduction

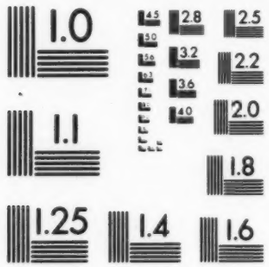
Micromedia Limited maintains the highest standards for micrographic reproduction. Attempts are made to obtain the best quality print version to microfilm. However, there are some printing styles, colours and graphic layout styles (including maps, graphs and tables) which do not reproduce well. Because of the value of the original document, Micromedia has filmed it recognizing that it may not be as easy to read as the original document.

Some pages have been filmed twice to improve the clarity of the reproduction. Consult both reproductions to ensure that all of the original text is read.

Microcopy Resolution Test Chart
National Bureau of Standards
Standard Reference Material 1010a
(ANSI and ISO Test Chart No. 2)



PM-1 3½"x4" PHOTOGRAPHIC MICROCOPY TARGET
NBS 1010a ANSI/ISO #2 EQUIVALENT



MS109

NATIONAL MICROGRAPHICS ASSOCIATION

24x

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street, Toronto, ON M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

Collection MICROLOG sur Micromédia
Tableau de résolution

Droits d'auteurs

Les droits d'auteurs du conenu de cette microfiche sont détenus par l'éditeur du document original. Veuillez communiquer avec celui-ci pour obtenir des renseignements sur tout ce qui touche les droits d'auteurs. Les droits d'auteurs de cette édition sur microfiche sont détenus par Micromédia Limitée.

Qualité de reproduction sur microfiche

Micromédia Limitée maintient les normes de reproduction micrographique les plus élevées. Elle fait tout son possible pour obtenir la version sur papier à reproduire sur microfiche de la meilleure qualité possible. Cependant, certains styles d'imprimerie, de couleurs et de style de mise en page graphique (incluant des cartes, des grahiques et des tableaux) se reproduisent mal. En raison de la valeur du document original, Micromédia l'a reproduit tout en reconnaissant qu'il ne sera peut-être pas aussi lisable que le document original.

Tableau de résolution micrographique
National Bureau of Standards
Standard Reference Material 1010a
(ANSI and ISO Test Chart No. 2)

PM-1 3½"x4" PHOTOGRAPHIC MICROCOPY TARGET
NBS 1010a ANSI/ISO #2 EQUIVALENT

MS109

NATIONAL MICROGRAPHICS ASSOCIATION

24x

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street, Toronto, ON M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

Information sur les marchés
L'Europe

Yougoslavie

Profil agroalimentaire d'un pays
aperçu statistique

Juillet 2002

Avant-propos

Ce rapport vise à mettre à jour les renseignements statistiques contenus dans les documents existants sur la Yougoslavie. Nous avons jugé nécessaire de l'actualiser en raison de l'évolution récente du développement économique de ce pays.

Contexte

La République fédérale de Yougoslavie est née en 1992 de l'union de la Serbie et du Monténégro. Appartenant auparavant à la défunte République fédérale socialiste de Yougoslavie, qui comptait six républiques, la Serbie et le Monténégro se sont réorganisés pour former la nouvelle Yougoslavie. Celle-ci traverse actuellement une période de changements structurels et philosophiques de première importance au moment où son gouvernement s'engage à ce qu'elle devienne un pays qui contribuera positivement aux affaires tant régionales qu'internationales.

Un nouveau gouvernement élu démocratiquement a accédé au pouvoir à la fin de l'an 2000. Les élections tenues en décembre de cette année-là ont donné lieu à la formation d'institutions démocratiques et réformistes à tous les échelons de gouvernement, et l'avancement des réformes économique ainsi que politique est demeuré constant depuis lors.

Données démographiques	
Population totale	10,6 millions (estimation pour 2001)
Taux de croissance	-0,27 % (estimation pour 2001)
Ventilation par tranche d'âge	
0-14 ans	19,8 %
15-64 ans	65,3 %
65 ans et plus	14,9 %
Espérance de vie	

Total	73,5 ans
Hommes	70,57 ans
Femmes	76,67 ans

Géographie

La Yougoslavie occupe un emplacement stratégique dans le Sud-Est de l'Europe, sur les rives de la mer Adriatique. Cette position favorable permet au gouvernement de la Yougoslavie de contrôler l'une des principales voies terrestres allant de l'Europe de l'Ouest à la Turquie et au Proche-Orient. La Yougoslavie est un État indépendant composé du Monténégro et de la Serbie, qui est beaucoup plus grande que lui, et est limitrophe de la Bosnie-Herzégovine et de l'Albanie.

Le relief de la Yougoslavie est assez varié, comportant de riches plaines fertiles dans le Nord ainsi que des bancs de calcaire et des cuvettes dans l'Est. On trouve dans le Sud-Est des montagnes ainsi que des collines anciennes et, dans le Sud-Ouest, un rivage extrêmement abrupt. Le climat du Nord est continental, avec des hivers froids ainsi que des étés chauds et humides. Dans le centre de la Yougoslavie, le climat est à la fois continental et méditerranéen. Au sud, le climat est adriatique, avec des étés et des automnes très chauds ainsi que très secs, et des hivers relativement froids marqués de fortes chutes de neige. Par suite de son emplacement, la Yougoslavie risque d'être frappée à l'occasion par des tremblements de terre.

Villes-centres	
Belgrade	1,127 million
Pristina	194 300
Nis	185 200
Kragujevac	177 500
Novi Sad	175 600

Parmi les ressources naturelles que l'on trouve en Yougoslavie, mentionnons le pétrole, le gaz, le charbon, l'antimoine, le cuivre, le plomb, le zinc, le nickel, l'or, la pyrite et le chrome.

Économie

La Yougoslavie se trouve actuellement à l'étape préliminaire de réformes économiques qui ont commencé en l'an 2000, lorsque le nouveau gouvernement est arrivé au pouvoir. Ce gouvernement a indiqué qu'il réorienterait les politiques du pays, des modifications clés des politiques étrangère et nationale étant prévues. Il a annoncé que son principal objectif consistait à instaurer une nouvelle politique étrangère qui mettra en place simultanément un climat favorable aux changements et aux réformes intérieures.

Depuis 1991, la Yougoslavie se remet d'un grave recul économique qui a suivi l'effondrement de l'ancienne fédération yougoslave et la guerre qui en a résulté. Cette période de déstabilisation a interrompu le mouvement des échanges, les liens commerciaux étant rompus, et la production des installations industrielles diminuant en raison de la perte de fournisseurs ainsi que de marchés.

Les experts estiment que la relance économique de la Yougoslavie est tributaire de l'allégement et de préférence de l'élimination des réalités difficiles héritées de l'ancien régime. La mise en place des fondements d'un nouveau système politique et économique se fera beaucoup à une allure

plus vive une fois que le gouvernement aura établi les moyens de remédier aux politiques ainsi qu'aux décisions du passé.

Indicateurs économiques	
Produit intérieur brut (PIB)	25,4 milliards de $US (2002)
Croissance du PIB PIB par habitant	3,5 % (2002)
PIB sectoriel	2 300 $ US (2002)
Agriculture	20 %
Industrie	50 %
Services	30 %

Afin de susciter la croissance économique, le gouvernement a proposé un certain nombre de changements de fond en comble. Les entreprises à propriété sociale dominent actuellement l'économie yougoslave, mais un petit nombre d'entreprises privées ont réussi grâce à la qualité de leur gestion, ce qui a conduit à un appel à l'accroissement des privatisations. Figurent parmi les autres réformes fondamentales le démantèlement de l'économie dirigée par l'État, la simplification du système fiscal, une libéralisation plus poussée du commerce extérieur, ainsi que la prise de mesures plus vigoureuses contre la contrebande et la corruption.

L'action du nouveau gouvernement a déjà produit des résultats positifs pour la Yougoslavie. Selon les estimations, le PIB a progressé de 5 % en 2001, amélioration notable pour une économie instable depuis une décennie. Le gouvernement a réalisé des progrès marqués en matière de politique monétaire et budgétaire, l'inflation est revenue à un niveau de 40 à 45 %, et les réserves en devises de la banque centrale ont doublé.

La population active totale en Yougoslavie atteindrait, selon les estimations, 1,6 million de personnes. Le chômage demeure un problème, son taux demeurant au niveau élevé de 50 % en 2001. Le gouvernement espère faciliter davantage la relance économique en continuant d'ouvrir son économie à l'investissement étranger direct (IED). En particulier, on s'attend à ce que les courants de l'IED contribuent à créer davantage de perspectives d'emploi.

Marché de consommation

Les intervenants du secteur agricole de la Yougoslavie mettent traditionnellement l'accent sur le marché de l'exportation, n'exploitant donc pas la possibilité que la population locale constitue un grand marché. En raison de la transition par un socialisme strict et par une période de guerre éprouvante, l'exposition aux marques est demeurée faible, à l'exception des grandes marques internationales. Le marché dans son ensemble n'a pas encore fait l'expérience d'une large gamme d'aliments commerciaux. Fait notable, la population yougoslave attache une grande importance au prix, et les produits d'épicerie fine ou les aliments exotiques sont très peu présents sur le marché.

Les consommateurs nationaux de Yougoslavie n'ont guère pu acquérir une préférence pour des méthodes précises de production. Malgré la forte production de produits biologiques en Yougoslavie, on observe peu d'intérêt ou de demande des consommateurs, car il existe une ignorance de cette question.

Agriculture

Étant un des principaux acteurs de l'économie yougoslave, le secteur

agricole est considéré comme étant prometteur et offrant un grand potentiel de croissance. Doté de conditions de croissance particulièrement favorables, le pays n'a jamais manqué d'aliments en dépit de difficiles périodes de guerre. On croit que, au fur et à mesure que l'économie yougoslave commencera à se redresser, le secteur agroalimentaire sera l'un de ceux qui connaîtront l'expansion la plus rapide.

Le secteur agricole représente environ le quart du PIB de la Yougoslavie, et un revenu agricole permet à près d'un cinquième de la population de subvenir à ses besoins. Les terres arables comptent pour 40 % des terres disponibles dans le pays, et 80 % de ces terres appartiennent à une propriété privée. Toutefois, des machines gravement dépassées, des pénuries de facteurs de production clés et la faible rentabilité font en sorte qu'une grande partie des terres ne sont pas encore mises en culture.

La situation des agriculteurs au pays s'est améliorée depuis l'arrivée au pouvoir du nouveau gouvernement. Ce gouvernement a demandé de l'aide de manière à pouvoir constituer des stocks afin de soutenir les prix du marché et de prévenir les faillites chez les agriculteurs. Les membres de l'Union européenne ont répondu à cet appel en l'an 2000 en ouvrant leurs marchés à des produits yougoslaves précédemment frappés d'un embargo. Bien qu'il s'agisse d'une réalisation positive pour la Yougoslavie, les autorités du pays prévoient que la faiblesse de la production ne permettra pas d'accroissement important des exportations avant la fin de 2002. La production a souffert en raison du manque de machines modernes au pays, ainsi que de problèmes d'approvisionnement en combustible et en engrais chimiques.

Parmi les produits agricoles de la Yougoslavie, mentionnons les céréales, les fruits, les légumes, le tabac, les olives, le bétail, les moutons et les chèvres. Les fraises constituent la principale denrée alimentaire de la Yougoslavie. Son cheptel est également un atout, car il n'a pas été touché par la maladie de la vache folle.

Disposant de grandes étendues de sol fertile et non pollué, la Yougoslavie est reconnue comme un endroit idéal pour la culture de produits biologiques. Ses agriculteurs exportent déjà environ 1 200 tonnes de produits biologiques congelés vers l'Europe chaque année. Comme c'est le cas de nombreux autres gouvernements d'Europe centrale et orientale, celui de la Yougoslavie se propose de développer l'agriculture biologique réglementée par l'État. L'objectif de ce système consiste à favoriser des progrès rapides et harmonisés dans ce secteur, mais le gouvernement n'a pas encore investi dans le programme.

Le secteur des affaires agricoles de la Yougoslavie a une tradition de vigueur, et de nombreux entrepreneurs se sont implantés avec succès sur le marché international. Les producteurs du pays cherchent activement le capital étranger pour accroître encore plus leurs opérations. De nombreux entrepreneurs agroalimentaires de Yougoslavie ont indiqué qu'ils aspiraient à devenir des forces dominantes dans le Sud-Est de l'Europe.

Commerce

Le total des échanges commerciaux de la Yougoslavie en l'an 2000 était estimé à 5,4 milliards de dollars. Le volume total des importations était évalué à 3,7 milliards de dollars US, et les exportations se sont élevées à 1,7 milliard de dollars US, mais certains indices donnent à penser que ce montant est sous-déclaré.

Les principaux pays de destination des exportations yougoslaves sont la Bosnie-Herzégovine, l'Italie, la Macédoine, l'Allemagne et la Russie. Des

produits manufacturés, des aliments, des animaux vivants et des matières premières représentent les denrées d'exportation de première nécessité.

Les principales sources d'importations sont l'Allemagne, l'Italie, la Russie, la Macédoine, la Bosnie-Herzégovine et la Grèce. Figurent parmi les principales importations de la Yougoslavie : machines et matériel de transport, carburants et lubrifiants, biens manufacturés, produits chimiques, aliments et animaux vivants, ainsi que matières premières.

La viande rouge fraîche ou congelée et les produits de viandes rouges sont privés d'entrée en Yougoslavie. Il en va de même pour la volaille fraîche ou surgelée et pour les produits avicoles.

Accords commerciaux

Le gouvernement de la Yougoslavie reconnaît l'importance des initiatives et accords régionaux dans les efforts qu'il déploie pour faire progresser sa libéralisation du commerce ainsi que l'économie de marché. Il cherche activement à conclure de nouveaux accords et initiatives à l'échelon régional, en complémentarité de son objectif d'intégration au sein des organisations euro-atlantiques.

Pour renforcer sa position dans la région, le gouvernement de la Yougoslavie participe activement à la création d'une zone franche en Europe du Sud-Est et il a des accords de libre-échange bilatéral avec les autorités de la Macédoine, de la Hongrie et de la Bosnie-Herzégovine. Des négociations sont en cours avec les gouvernements de la Croatie, de la Bulgarie, de la Slovénie et de l'Albanie.

La Yougoslavie appartient également à de nombreux processus et initiatives régionaux, dont le Pacte de stabilité pour l'Europe du Sud-Est, l'Initiative de coopération pour l'Europe du Sud-Est (ICES), l'Initiative centre-européenne (ICE), le Processus de coopération en Europe du Sud-Est, l'Initiative adriatique-ionienne, l'Initiative pour la coopération sur le Danube (Initiative austro-roumaine) et la Commission du Danube.

La Yougoslavie appartient aux organisations internationales suivantes : Banque des règlements internationaux (BRI), Conseil de l'Europe (CE) (invitée), Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) (candidate), G9, G15, G24, G77, Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), Chambre de commerce internationale (CCI), Confédération internationale des syndicats libres (CISL), Institute of Certified Records Managers (ICRM), Fonds international de développement agricole (FIDA), Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant Rouge (IFRC), Organisation hydrographique internationale (OHI), Organisation internationale du travail (OIT), Fonds monétaire international (FMI), Organisation maritime internationale (OMI), Immarsat, Intelsat, CIO, Organisation internationale pour les migrations (OIM) (observatrice), Organisation internationale de normalisation (ISO), Union internationale des télécommunications (UIT), Mouvement des pays non alignés, Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (OIAC), Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), Organisation des Nations Unies (ONU), Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED), Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI), Union postale universelle (UPU), Organisation mondiale de la santé (OMS), Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI), Organisation météorologique mondiale (OMM), Organisation mondiale du commerce (OMC) (observatrice).

Investissement

Le gouvernement yougoslave reconnaît que l'instauration d'un climat d'investissement favorable est absolument nécessaire en vue de la stabilisation de l'économie. Il discute actuellement de plans de création d'une agence de promotion de l'investissement étranger qui fera bénéficier les investisseurs de lois pertinentes. Il estime également qu'une privatisation plus poussée favorisera l'investissement, et il a proposé une nouvelle loi à ce sujet au Parlement. À ce jour, le seul défi auquel le gouvernement se heurte dans la mise en oeuvre de cette stratégie consiste à convaincre la population locale des avantages de la privatisation comparativement à la « propriété sociale ».

L'investissement étranger au pays en l'an 2000 se situait, selon les estimations, à 50 millions de dollars américains, en baisse marquée par rapport à 1999, ce qui provient probablement des perturbations entourant les résultats immédiats du scrutin, lesquelles se sont progressivement résorbées au cours de l'année. Toutefois, l'IED, en 2001, a atteint 300 millions de dollars américains, un sommet depuis 1997. Cette situation témoigne du succès des politiques du nouveau gouvernement et constitue une évolution positive pour celui-ci dans sa démarche de réinsertion au sein de la communauté internationale.

Commerce et investissement bilatéraux Canada-Yougoslavie

Depuis l'avènement de la nouvelle République de Yougoslavie, l'activité du gouvernement du Canada dans le pays s'est considérablement accrue. Ce dernier aide activement la Yougoslavie a réussir sa transition vers une démocratie à économie de marché. En particulier, il a affecté une assistance aux domaines de l'aide humanitaire, du développement démocratique, ainsi que de la reconstruction économique et sociale.

Le Programme d'initiatives locales (PIL) a été créé pour faciliter la réponse du Canada aux besoins urgents en Yougoslavie. Le PIL permet au gouvernement du Canada d'appuyer des groupes yougoslaves locaux dont les membres cherchent à apporter des changements démocratiques, y compris les médias indépendants, les organismes pro-démocratie de la société civile et des organisations de femmes. Le PIL favorise également la reconstruction économique et met l'accent sur les rapports hommes-femmes, la protection des enfants et l'assistance électorale. L'aide canadienne peut également être distribuée par l'intermédiaire de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD), destinée aux réfugiés et aux personnes déplacées à l'intérieur de leur propre pays.

Le soutien du Canada à la Serbie comprend une aide humanitaire correspondant aux besoins humains fondamentaux. Au Monténégro, le gouvernement du Canada a prodigué un appui par l'entremise de la délégation d'observateurs des élections et un appui au bureau des droits de la personne de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE). Il soutient aussi l'affectation d'experts formés pour aider le nouveau gouvernement yougoslave dans son action de développement et de redressement dans divers domaines, par exemple celui de l'énergie. La réadaptation sociale et la reconstruction économique ont absorbé plus de la moitié des contributions du Canada.

Le total des échanges commerciaux entre le Canada et la Yougoslavie en l'an 2000 était évalué à 12,9 millions de dollars. Les Yougoslaves ont exporté pour un montant total de 10,3 millions de dollars vers le Canada en l'an 2000, dont 84,9 % se composaient de métaux de base. Suivaient les

machines (4,4%), les aliments et boissons (3,8 %), ainsi que les produits du règne végétal (3,5 %).

Commerce bilatéral Yougoslavie-Canada	
Volume d'exportations total de la Yougoslavie	1,7 milliard de $ (2000)
Volume d'importations total de la Yougoslavie	3,7 milliards de $ (2000)
Balance commerciale	-2 milliards de $ (2000)
Canada - Total	
Exportations vers la Yougoslavie	2,6 millions de $ (2000)
Importations de la Yougoslavie	10,3 millions de $ (2000)
Balance commerciale	-7,7 millions de $ (2000)
Exportations agricoles canadiennes vers la Yougoslavie	730 660 $ (2001)
Importations agricoles canadiennes de la Yougoslavie	1,56 million de $ (2001)
Balance commerciale	-838 003 $ (2001)

En l'an 2000, les exportations canadiennes vers la Yougoslavie étaient évaluées à 2,6 millions de dollars. Les produits chimiques représentaient 64,1 % du total, suivis de l'équipement de transport (14,2 %), des produits électriques (4,6 %), des articles en bois (3,7 %) et des instruments spécialisés (3,4 %).

Le total du commerce des produits agricoles des Canadiens avec les Yougoslaves en 2001s'établissait à 2,29 millions de dollars, une augmentation d'environ 850 000 dollars par rapport à l'an 2000. Les exportations canadiennes vers la Yougoslavie ont légèrement augmenté en 2001, atteignant 730 660 dollars, mais elles ne se sont tout de même pas approchées du sommet de 1,9 million de dollars enregistré en 1998. Les principales exportations agroalimentaires canadiennes vers la Yougoslavie ont été les suivants : gomme à mâcher (465 286 $); whiskies (189 759 $); arbres à fruits comestibles ou à noix (47 402 $); sperme de taureaux (18 315 $); aliments pour animaux (9 898 $).

Les importations en provenance de Yougoslavie ont connu une augmentation constante au fil des quatre dernières années. Les importations canadiennes de produits agroalimentaires se sont élevées à 1,56 million de dollars en 2001. Les principaux produits d'importation ont été le chocolat (362 968 $), les vins de raisin (286 302 $), les framboises et les mûres (154 793 $), et les fraises (125 589 $).

Il existe une population forte et croissante d'origine yougoslave au Canada, et le gouvernement canadien encourage l'immigration en provenance de Yougoslavie. On a pris des mesures spéciales depuis 1992 pour permettre à plus de 40 000 citoyens yougoslaves d'entrer au Canada.

Pour de plus amples renseignements sur la Yougoslavie :
Le Canada et l'ex-Yougoslavie
www.canadaeuropa.gc.ca/country_ser-f.asp?

République fédérale de Yougoslavie - ministère fédéral des Affaires étrangères
www.mfa.gov.yu

Mise à jour: 2002 07 01

Avis et avertissements importants

[English | Contactez-nous | Aide | Recherche | Site du Canada]
[AAC en direct | Liens | Salle de presse | Quoi de neuf | Index du site]